

LOS PRINCIPIOS

Director: ARTIGAS MENÉNDEZ CLARA

PERIODICO TRISEMANAL

Aparece los Martes, Jueves y Sábados por la mañana

DIRECCION Y ADMINISTRACION

Calle 18 de Julio números 564 y 566

Precios de suscripción

EN LA CIUDAD
Por un año adelantado 5.50
seis meses 2.90
mes 0.60

EN CAMPANA
Por un año adelantado 6.00
seis meses 3.00
mes 0.60

Indicador cristiano

26—Sábado—Temp. San Felipe Neri ct.
27—Domingo—La Sra. TRINIDAD. Ven. Bda.
28—Lunes—San Agustín de Cant. obisp.

LOS PRINCIPIOS

La reforma electoral

Manifestaciones del diputado señor Ismael Cortinas

Un colegio montevideano ha hecho un reportaje al señor Ismael Cortinas sobre el proyecto de quemas de los Registros Civicos. Las manifestaciones hechas por el diputado cortiniano son las siguientes:

—Podrían usted darnos impresiones concretas sobre la reforma electoral que se discute en la Comisión de los científicos?

—No tengo inconveniente. Descarto la faz constitucional sometida actualmente por el Directorio a la Convención del Partido a fin de que autorice el pacto político que asegure garantías permanentes...

—Pacto?

—Si; no hay que asustarse de las palabras.

Si pacto, compromiso, o como quiera llamarlo, las garantías constitucionales, la reforma sería posible y salvería imposible. Los pactos pueden criticarse cuando desvirtúan la voluntad del electorado, pero son inatacables cuando condensan—como en este caso—afianzar la libertad política y a concluir con usurpaciones y fraudes.

—Y usted cree que la reforma puede conseguir ese ideal cívico?

—Lo creo firmemente. Y por eso, en el reclamo de garantías eficaces, los nacionalistas de la Comisión formamos en la vanguardia. Los adversarios hasta ahora seguían la parada como vulgarmente se dice y lo cierto es que la reforma marcha adelante.

—Ya se han acordado algunos capítulos?

—Sí; de identificación del escrito que es la base del registro civil. Hemos acordado la organización del gran bautismo nacido dentro del sistema Buetista perfeccionando, lo que asegura infaliblemente la unidad diferencial, es decir, la seguridad de que no podrán existir inscripciones dobles.

Delegado por el Directorio, estudió en Buenos Aires el fichero de la población argentina, que ya cuenta con más de un millón y medio de fichas y obtuvo la convicción de que tal sistema ilegítimo es ideal democrático: que detrás de cada boleta existe un voto de caro y bueno.

—Tal sistema lo complementó el examen al escrito de la firma de identidad con fotografías, impresiones digitales, después constatado que no existe archivada una ficha igual.

—Y las autoridades dirigirán el proceso electoral.

—Aún no está absolutamente decidido. Por encargo de la Comisión de los científicos y confeccionados con el doctor Álvaro Vázquez un proyecto bastante completo que se discute actualmente. Se creará tal proyecto, organismos técnico y comisiones, uno emocional y otros, departamentales de origen popular. Las oficinas técnicas tendrán carácter permanente y de establecimiento de instituciones, calificadas para adquirir certidumbre de funciones públicas. Las Comisiones Departamentales—conoceríamos posiblemente, con las actuales Juntas Electorales—tendrán cometidos de vigilancia actuando como jueces de primera instancia en los reclamos y la Comisión Nacional, designada por la Asamblea, actuará como tribunal supremo y juez de última instancia. No entro en mayores detalles porque seré largo de explicar, pero afirmo que estamos en camino de lograr una legislación avanzada que asegurará la manifestación de la soberanía auténtica.

—Y podrás votar con tu nuevo sistema en las elecciones próximas?

—Es difícil, pero no imposible. Por lo demás, se establecerán garantías para que no surjan conflictos entre lo viejo y lo nuevo que pudieran tener serias proyecciones políticas.

—Y la Convención autorizará el pacto?

—Claro que sí, pues de otra modo fracasaría la reforma y no creo que haya condiciones dispuestas a asumir tan grande responsabilidad. Por mi parte como miembro del Directorio, concurriré a la Convención a pugnar por el éxito de la iniciativa, plenamente confiado en la cordura de todos. Y esperamos al tiempo que nos dará la suprema razón.

—Del Concejo

La sesión del miércoles

Aprobada el acta de la sesión anterior, se trataron los asuntos entrados:

1º Ministerio de Hacienda, envío datos: —2º Luis Brando, construcción Archivista: —3º Luis Brando, construcción y refacción: Concedéese previo pago de de recho y presentación de la parte respectiva y vuelva a la Inspección Técnica para que vigile el cumplimiento de la construcción vigle el informe precedente.—3º dispuesto en el informe Departamental, plano de Inspección Técnica.—4º Asistencia Pública obras: A estudio.—5º Asistencia Pública Nacional, informe de Contaduría. Adscritos transcribiéndose el informe de Contaduría.—6º Cándido Marín, solicita devolu-

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

Año VIII. Núm. 4139.—San José, Sábado 26 de Mayo de 1923

Inserte sus avisos en
Los Principios
que con ello obtendrá resultado

FORTEPAGO

Tienda Ochoa Hnos.

Ofrece esta semana como regalo

Toallas a 0.30, 0.40 y 0.50 equ.	\$ 0.90
Cotón de hilo, ancho 1.60	1.00
Pano cibelina, > 1 mt.	1.00
Frazadas de lana, 2 plazas	1.70
Franelas fantasia, ancho 0.70	0.35

VENTAS AL CONTADO

Enrique Sánchez Varela

ABOGADO

Ha trasladado su estudio a la calle Ituzaingó 547

Interesantes manifestaciones del doctor Noceti, sobre el tratamiento del profesor Steinach para prolongar la vida

■ ■ ■ Se podrá llegar a vivir 150 años?

En estos últimos días se ha puesto encendido en el ambiente la nota sensacional de los descubrimientos de Voronoff y para prolongar la vida humana. En un importante diario bonaerense encontramos las declaraciones hechas a uno de sus redactores por el doctor Noceti llegado recientemente de Europa, quien dice que la larga gira de estudios en las principales capitales del mundo, cuando realizó el experimento de otra mujer más joven, confirmó de los resultados de los expertos arriba indicados, las transcripciones por lo que tienen de interesantes y novedosas.

Llevamos después la conversación, dice el órgano bonaerense, hacia los experimentos de injertos glandulares a que se dedican Voronoff y Steinach, en primer término, y que ocuparon la atención del doctor Noceti en su viaje reciente.

Refiriéndose a la última cuestión, nos dice el doctor Noceti que el resultado es favorable al facultativo.

“Los días de Londres se mostraron asombrados de las operaciones que está realizando el profesor Steinach, de Viena, para prolongar la vida. Hay una interrogante que todos se hacen: ¿Qué podrá prolongar la vida humana cincuenta años?”

El profesor Steinach ores que se pueden obtener idénticos resultados con los señores humanos. Suponiendo a un hombre de buena salud, de 24 meses. El profesor Steinach ha conseguido rejuvenescer de ambos sexos, y a edad avanzada, a mujeres de sesenta, años, y a esa edad, han llegado a veces a tener familias.

“El método se basa—continúa el doctor Noceti—en muchas años de experiencias hechas en ratas. La vida normal de una rata es de 24 meses. El profesor Steinach ha conseguido rejuvenescer de ambos sexos, y a edad avanzada, a mujeres de sesenta, años, y a esa edad, han llegado a veces a tener familias.”

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—La operación del Dr. Steinach, cuando se practica a hombres, se puede llevar a cabo con anestesia local en pocos minutos, y a las horas de realizada, el paciente está en condiciones de resuadir su vida normal. En París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de injertos glandulares. Habiendo sido diputado del Congreso de Cirugía que tuvo lugar en París el mes de Octubre, ha sido una conferencia en su laboratorio de biología experimental que dirige en la Sorbona a varios médicos extranjeros, y allí nos mostró algunos casos operados por él que, a juicio de las fotografías anteriores y por los datos administrados por los mismos enfermos, han sido una esperanza para la ciencia la última etapa de la edad adulta, devolviéndoles el vigor que tenían a los treinta años.

—Es curioso que Voronoff—interrogamos—no tiene—comentó nuestro interlocutor—en el doctor Voronoff que se ha dedicado casi exclusivamente a la operación de

El Directorio del Círculo Católico de Obreros y la Comisión del Centro Mariano Soler invitan a sus asociados a asistir al triduo de conferencias que pronunciará el R. P. Miguel De León en la Iglesia Parroquial los días 24, 25 y 26 a las 8 p. m. y a la Comunión que en cumplimiento del Precepto Pascual se realizará el próximo domingo a las 7:30 a. m.

Precepto Pascual — El día 5 de Junio se termina el tiempo del Precepto Pascual o sea de la Confesión y Comunión. Los fieles que aun no lo han hecho, deben de apresurarse en hacerlo. Este precepto obliga bajo pena de pecado grave y la fije les que no lo cumplen en el tiempo prefijado les queda la obligación de cumplirlo.

Las personas enfermas debían de cumplirlo en sus casas; para eso avisen a la Parroquia y se les llevará la Comunión en sus respectivas casas.

Apostolado de la Oración — Oficina para el mes de Junio. — (Jesús) mió por medio del Corazón Inmaculado de María Santísima os ofrecen las oraciones, obras y trabajos del presente año para reparar las ofensas que se hacen y por las demás intenciones de nuestro Sagrado Corazón; os los ofrezco en especial para que devoción al Sagrado Corazón de Jesús sea cada día más conocida por el pueblo cristiano en su concepto propio y general.

Oración Apostólica — Estudiaré a fondo la devoción al Sagrado Corazón de Jesús.

Las conferencias del P. de León — Con la elocuencia acostumbrada, el presidente Miguel de León viene dando sus anotaciones conferenciales a los fieles en la Iglesia Parroquial. Las conferencias «La Iglesia» y «La indiferencia religiosa» han sido los temas de sus dos noches, manteniendo latente la atención del numeroso auditorio que le ha escuchado complacido. El presbítero de León pronunció hoy su tercer conferencia y es indudable que lo hará ante un auge mayor que de caballeros, atrayendo el legítimo interés que despiertan sus disertaciones.

Hijas de María — Se advierte a las Hijas de María que el domingo 27 a las 7 a. m. será la Comunión mensual en el Capítulo del Huerto. A las 16 habrá reunido, recomendándose puntual asistencia a los actos.

Misiones en campaña y en el Barrio Industrial — Siguen desarrollándose tanto la campaña del departamento de las misiones organizadas por el Cura Pátron y que están a cargo de los R. P. Rodríguez y Ayala. Ya ha terminado una profusa misión del Pueblo Rodríguez, continuando otra en Carrera Quemada.

Hoy se inicia una Santa Misión en el Bar-

pital. La madre de la García dice que su hija ha operado del apendicitis y por consiguiente presenta la cicatriz de la respectiva herida, detalle que no ha sido anotado por los médicos que han tratado el caso. El resultado del operario se realizó en la Rambla Wilson, donde el paciente estuvo en su casa para hacer creer que no estaba aún sobre la pista verdadera. Sin embargo, la policía local ha enviado detalles a los amigos a Montevideo en el día de antesyer ayer, sin hasta ahora investigación alguna informado nada al respecto.

Prónosticos del tiempo hasta el 30

La oficina meteorológica argentina ha formulado para la zona del Plata, el siguiente pronóstico semanal: Temperatura: ascendente al sábado, estará más baja el domingo y el lunes y subirá el martes y miércoles próximos. Lluvias probables: el sábado y el miércoles.

Farmacia de turno

Mañana domingo, estará abierta al servicio público, la farmacia de los señores Arrambide y Zamith.

La conferencia del teniente De Palma

No se efectuó de acuerdo con los anuncios anteriores dado por la prensa, la conferencia del teniente italiano Joaquín de Palma. Ésta tuvo lugar anche en el Teatro Nacional, y al vez la falta de difusión sobre el evento, se dieron como causa de que no asistiera a ella gran público, lo que como era deblado esperar. Sin embargo, la concurrencia a la participación de un autocomisionado patrónico en el que el espíritu italiano se sintió sacerdotizado y emocionante por la palabra del valeroso militar y por las reminiscencias que las películas de Trento y Trieste reconquistadas a la sujeción del reino, sugirieron a los espectadores, su mayoría compatriotas del conferenciante. El teniente De Palma cosechó saludos aplausos en varios pasajes salientes de su sentida y elocuente peroración.

Asociación Rural de San José

Clasificación de las anotaciones recibidas

VACUNOS

Novillos de 1, 2, 3, 4 y 5 años para inviernar.	1.880
Vacas gordas	600
Vaquillonas Durham y Hereford	120
Vacas para inviernar	560
Ganado de cría, Durham y Hereford	110
Bueyes	25
Lecheras con cría y próximas	30
Ganados no clasificados	1.040
TOTAL DE VACUNOS.	4.365

El Presupuesto Municipal

Ha sido elevado a la Asamblea Representativa el presupuesto para 1923-24, formulado por el Concejo de Administración. Poco modificaciones apreciables contiene el proyecto como no sea la creación del Consejo Auxiliar de Mal Abrigo, algunos pequeños aumentos de sueldo a los empleados de las oficinas superiores del Concejo, y la creación de una bodega de 40 pesos mensuales para el estudio de escultura y pintura que se otorga al jefe Dardo Salguero Dela Hanty, de acuerdo a las propuestas artísticas.

Sobre el presupuesto se han hecho duros ataques, pero se han hecho duros ataques hardiamente con la fotografía del manique expuesto en el local de Investigaciones, se ha criticado recordando que a uno joven de esta ciudad, de nombre Señor García, que hace tres años falleció de un accidente, que se tenga mayores datos de su vida y su verdadero actual. Parece que la familia de la García y varios vecinos, encontraron asombroso pareciendo entre las fotografías y Señor García, sin que coincidan, no obstante, los detalles particulares que facilita la madre con los suministrados por la policía de la Capital para identificar a la desconocida víctima.

Cosas de la reproducción en cara que se ha hecho de la desgajada en la Rambla Wilson, anotó que viene dando tanto que hacer a la Policía de Montevideo, han surgido posiblemente en el interior del país, numerosas candidatas a figurar como presuntas víctimas. Lo prueba el hecho de que no bien llegados a estos los diarios montevideanos con la fotografía del manique expuesto en el local de Investigaciones, se ha criticado recordando que a uno joven de esta ciudad, de nombre Señor García, que hace tres años falleció de un accidente, que se tenga mayores datos de su vida y su verdadero actual. Parece que la familia de la García y varios vecinos, encontraron asombroso pareciendo entre las fotografías y Señor García, sin que coincidan, no obstante, los detalles particulares que facilita la madre con los suministrados por la policía de la Capital para identificar a la desconocida víctima.

Señor García estuvo de muerte y vivienda en una casa de fama conocida de esta ciudad y nació en la envigada al Buceo Pastor, de donde salió más tarde amparada por una hermana suya que trabaja también en la Co-

DEPORTES

FOOTBALL

El programa de mañana

PRIMERA DIVISIÓN:
Nacional y San José, Parque Artigas, a las 15 p. m., jueves 12 de Mayo.

SEGUNDA DIVISIÓN:
Liverpool-Universal, Parque Rodó, a las 15 p. m., jueves 12 de Mayo.

Formidable-San José, Parque Artigas, a las 13 y 15 p. m., jueves 12 de Mayo.

TERCERA DIVISIÓN:
Bever-Páte-Nacional, Parque Artigas, a las 9 a. m., jueves 12 de Mayo.

Charley-Formidable, Parque Rodó, a las 9, jueves 12 de Mayo.

Acetico Bau \$ 1.90

Arbolito > 2.10

Bocanegra > 2.00

Sublime > 2.25

Manzanares > 1.70

Libertad > 1.80

Tengo el surtidor más completo y variado en Almacén, Ferretería, Librería, Bazar, Armería y Juguetería.

LA CASA LÓPEZ DÍAZ
Ofrece al público precios más ventajosos que ninguna otra casa en sus varios ramos. Al efecto da a conocer los de algunos renglones:

Acetico Bau	\$ 1.90
Arbolito	> 2.10
Bocanegra	> 2.00
Sublime	> 2.25
Manzanares	> 1.70
Libertad	> 1.80

Calle Asamblea esquina 25 de Mayo
Plaza Principal-San José

Central-San José, en el mismo field a las 13, jueves 12 de Mayo.

Universal-Liverpool, field del primero, a las 9, jueves 12 de Mayo.

National y San José

En el compromiso oficial que mañana deben cumplirlos y ubicólos realizan a tercera y última presentación en el primer round del campeonato del circuito uruguayo. Si hay que atenerse a las características con que ambos equipos desarrollan el juego, existe motivo para suponer que la lucha de mañana será en incidencias rebeldes que por lo mismo, requerirá la presencia de un terreno de un poco competente y enfrentado que haya ocurrido en las acciones dentro de la anterior fecha. De modo que se espera que ambos equipos desarrollen un mayor realce al partido que se prevé presentado por numeroso público.

Con este encuentro los defensores de la causa representativa del club San José, tratarán de consolidar la excelente posición que ostentan en el torneo oficial, contando en su favor los resultados de los dos partidos jugados.

Costaría mucho a la Empresa Glücksmann disponer de su segundador en la localidad referida?

Chilo se sa.

No es la primera ni quizás la última vez que los compañeros de la velocidad extrema de las autorizadas que transitan por nuestras calles. A las ocho de la noche, hora de llegada del tren local, puede verse muy

BASKET-BALL

Stokolmo (32) Plaza de Deportes (25)

Anunciando el fixture de hoy a grupo de jóvenes aficionados a este deporte, se trasladaron al Parque Rodó, constituyendo estos dos equipos y en el cual salió triunfante el Stokolmo, por 32 tantos contra 22, como recompensa a la mejor actuación que su adversario

Callejeando

Ha varios días nos ocupamos de la definición del servicio de asomaderos de las localidades numeradas del parque, así el número 10, que es el que más se ha visto en uso, muestra plena calamidad, para anotar que a pesar de esa anomalies que ha provocado numerosos incidentes entre los concurrentes a dicho coliseo, en esa parte del teatro.

Costaría mucho a la Empresa Glücksmann disponer de su segundador en la localidad referida?

Chilo se sa.

No es la primera ni quizás la última vez que los compañeros de la velocidad extrema de las autorizadas que transitan por nuestras calles. A las ocho de la noche, hora de llegada del tren local, puede verse muy

«EL PROGRESO»

de GONZALEZ Y CIA.

Ponemos en conocimiento al público en general, que hemos instalado una Sombrería en la calle Dr. Evaristo Cipriano N° 472, al lado de la avenida Pellegrini de Romeo Ballelli. Se hace cualquier clase de reformas, se dan vueltas, se tiñen y se hacen de medida.

Proba. Vd. en reformar el sombrero más viejo que tenga y se le hará a mitad de precio.

NOTA: Se hacen trabajos en el día. Por más informes visitar nuestra casa, o mandar el sombrero más usado a título de ensayo.

Teléfono La Uruguayana

Depósito de F. González

de carbón fuerte, leña y lejura

Bolsa de carbón 1.30.

Se lleva a domicilio. — Calle Sarandí y Olímar. — Teléfono «La Uruguayana».

cel Allain y Pierre Souvestre. — Hoy sigue Fantomas en sus episodios 4, 5 y 6 denominados «Secuestros», «Cripio peligro» y «Los 7 cuchillos» respectivamente. La emisión anuncia que no se suspende la función por mal tiempo. El domingo en la mañana irán «Necrópolis», con el director J. F. Leonardi. — Nuevos capítulos en 2 actos: «La lección de los enemigos», «Romance logarino», «Sandina» en 2 actos dobles. — Por la noche se exhibirán «Hidalgo», cinta de original argumento que interpreta la bella actriz Martha Vinet en 6 actos.

El 1 por mil de la Contribución Inmobiliaria Propósitos del Presidente de la República

De acuerdo a las leyes vigentes, el Gobierno Central debe entregar a los Municipios el uno por mil del producto de la contribución inmobiliaria, para que esas corporaciones puedan pagar a sus empleados y costear obras de carácter local.

El Presidente de la República, al estudiar el proyecto de ley de contribución para el servicio civil, que se presentó ante este consejo, entendiendo que el Gobierno Central no debe hacer más entregas a los Municipios y que lo que corresponde es reabrir la tasa actual de la propiedad del 6 1/2 al 5 y 1/2 %, permitiendo en esta forma a las

TELAS BLANCAS

“LIQUIDAMOS” “Madras Obispo”

A 5.80
Garantimos la pieza de 18.²⁰

26 de Mayo 456-160 Teléf. «La Uruguayana»

SAN JOSÉ

Excelentes comodidades

LANARES

1.880 Capones 200

600 Ovejas de cría y consumo 600

120 TOTAL DE LANARES. 800

VEGUARIZOS, 1^a

1.040

30

1.040

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

4.365

Elvira Arondo de González

Falleció el 8 de Marzo de 1923, después de recibir los Santos Sermónes

Ricardo González, esposo; César Humberto, hijo; y demás deudos invitan a sus relaciones y personas piadosas para el funeral que por el eterno descanso del difunto se celebrará en la Iglesia Parroquial el día 15 de Junio a las 10 a. m.—Favor que agradezcan.

Hermenegildo Torres

FALLECIÓ EL 9 DE JUNIO DE 1922

Sus deudos invitan a sus relaciones y personas piadosas para la misa que por el eterno descanso del alma de dicho finado se efectuará el día 9 de Junio a las 10 a. m. en la Iglesia Parroquial. Favor que agradezcan. El duelo se despedirá por tarjeta.

Aleja Quinteros de Ortiz

Q. E. P. D.
Falleció el 3 de Junio de 1922

Traídala Ortiz, hermana política, y demás deudos invitan a sus relaciones y personas piadosas para el funeral que por el eterno descanso del alma de dicha finada se efectuará el día 9 de Junio a las 10 a. m. en la Iglesia Parroquial. Favor que agradezcan. El duelo se despedirá por tarjeta.

La velada del 30

Reina mucho entusiasmo para asistir a la velada lúcidamente que se llevará a cabo el 30 del corriente.

La Dirección nos avisa que quedan muy pocas entradas disponibles tanto de pista como curva, los que posiblemente no terminarán en el día de hoy. Por lo tanto, las familias interesadas en concurrir a la fiesta no debes perder tiempo para adquirir sus localidades.

El affaire jefatural

Contrariamente a lo que informamos en el número anterior, no ha sido suspendido el señor Comisario de Orden ni hasta el momento se ha resuelto la infracción de sumario sancionado con motivo de la denuncia formulada por el consejero del Centro Juventud Unida, y que es del dominio público.

En vista que el Jefe de Policía no ha tomado medida ninguna frente al incidente denunciado, el vicecónsul de España aceptó una reclamación del señor March firmada ante testigos, que ha sido enviada al Ministerio español en Montevideo.

No se han producido ninguna otra novedad en este affaire. El público y la prensa unánimemente lo reflejan, no habiendo con simpatía la actitud del señor Jefe de Policía. Nosotros compartimos el criterio general, creyendo que, frente a un hecho presumible ya que no probado, el coronel Mata debió adoptar un procedimiento más de acuerdo con la equidad y no el expositivo argumento de negar rotundamente la culpabilidad de su subalterno. Creemos así mismo, que el Centro Juventud Unida ha procedido en forma muy radical y tal vez precipitada, contra el señor March, pero tratándose de una conducta particular no podemos determinar a juzgar las resoluciones de sus dirigentes.

Según parece, se espera que hoy se pro-

duzcan nuevas novedades después de la calma obregón de ayer, pero no anticipamos ningún dato, como en el número anterior, hasta estar seguros de ellos.

Charla social

Boda San Martín-Tappa

Tendrá lugar hoy la boda de la señora Sara San Martín con el señor Félix Tappa.

Las ceremonias que se efectuarán a las 5 y 30 p. m. en casa de los padres de la novia en la calle Evaristo G. Ciganda, serán presenciadas por las numerosas relaciones de la futura pareja, dando motivo a una interesante fiesta social.

Lanas Torina, Empatriz, Siberia y Sulana — **Vallartino Hnos.**

Montevideo

Se ha repartido en nuestra sociedad, las siguientes tarjetas: Ernesto Prósper, Yaro

1308, Montevideo, Laura Menéndez de Prósper, Ier y 3er Jones, Montevideo.

Demostración

Esta tarde a las 7 tendrá lugar en el Hotel Catalina el banquete que los amigos del señor Emilio Gaido lo obsequiarán despidiéndole de la vida de soltero. Hay numerosos inscritos en el registro de adhesiones.

Caramelos. Napoleónanos, siempre frescos, no contienen azúcar y son rellenos de dulces de leche, yemas, Damascos, Ciruelas, Zapatillo y frutillas. Es el caramelito de moda. Se elaboran y venden en la:

CONFITERÍA «PARIS»
DE ALFREDO DELGRÁ ND

ENLACES

Se ha fijado en Montevideo para el 30 del corriente el enlace de la señora Matilde Isola Piria con el doctor Víctor Zarbino. El acontecimiento será festejado con una fiesta íntima en casa de los padres de la novia en la calle Uruguay.

Almuerzo en la boda Bula-García

Misé circularán en las casas de los padres de los novios, las siguientes invitaciones:

Los E. Flores y señora participan a Vd. el enlace de su hermano Elena Bula con el señor Pantaleón García Merida que se efectuará el 31 del corriente. S/c. Ituazú 487.

Petrona M. García participa a Vd. y familia el enlace de su hijo Panfalo con la señorita Elena Bula que se efectuará el corriente. San José, Mayo 10 de 1923.

En Río Grande iniciado los trámites para el matrimonio de la señora Adela I. D'Angel con el señor Luis Rodríguez L. Grand, empleado del Banco de la República en esta ciudad. El casamiento tendrá lugar en el mes próximo.

—A la Curia de Mercedes han iniciado los trámites para celebrar matrimonio la señora María Isabel Laco y el señor Juan Rodríguez Ricotti. Dicha ceremonia se efectuará en la casa de la novia en Estación Drabla.

Asimismo se efectuará en casa de la familia de la novia en la calle Larrea el casamiento de la señora América Co-

macedo Cabrera y el joven Asbel Ramírez. El Juez de Paz señor Caputi actuará en el compromiso civil siendo testigos por la novia los señores Ataliva Auzá y Evaristo Suárez y por el novio los señores Justino Carvajal y Julio Attilio Ramírez. La ceremonia religiosa que bendecirá el presbitero Vicente Asunción será apadrinada por la señora Elena Zambrano de Ramírez y el señor Francisco Sánchez.

A pesar de su carácter íntimo, esta boda será motivo para una lucida tortilla de lo que participarán varias familias conocidas.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

—A la señora María Antonia de Carvajal y al señor Arturo de Carvajal, ambos de la

ciudad de Montevideo, les ha sido concedida la

licitación para la realización de la

ceremonia de su matrimonio en la iglesia

de la Inmaculada Concepción de la ciudad de

Montevideo, el 12 de Junio de 1923.

LOS PRINCIPIOS

Director: ARTIGAS MENÉNDEZ CLARA

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

PORTE PAGADO

Año VIII — Núm. 1158 — San José, Sábado 26 de Mayo de 1923

SE VENDEN

4 casas para negocio y familia. Están alquiladas a bajo precio. Dan el interés del dinero que se invierta en la compra. Situadas a 25 metros de la Plaza Principal de San José.
Ocurrir Asamblea N.º 647.

EN EL GRAN TALLER DE TIPOGRAFÍA de LOS PRINCIPIOS

Se hace toda clase de trabajos del ramo a precios sin competencia.

No olvidarse: Calle 18 de Julio núm. 566

Por carteles, tarjetas de visita, participaciones de enlace, esquelas fúnebres, estampas de primera comunión y funerales, folletos y toda clase de trabajos tipográficos, visite el taller de Los Príncipes, instalado en la Calle 18 de Julio Núm. 566.

CUENTOS DE "LOS PRINCIPIOS" CAER DE PIE

Caer de pie significa tener una desgracia cosa suelta. El dicho es tan vulgar que hasta los gatos lo conocen.

Sin embargo, lo que ignora casi todo el mundo, es el origen de tan significativa frase, por lo cual lo voy a referir brevemente.

Había ancladas en la bahía de Cádiz un buque de guerra inglés y otro español muy vecinos. Los dos comandantes se probaban a la marina británica.

Un día el rubicondo hijo de Albién, dijo al marino hispano:

—No hay marineros como los ingleses.

—No hay en el mundo como los españoles —contestó el caballero reso de Iberia, no queriendo dar su brazo a torcer.

La disputa continuó, y con ambas partes, entre que si son verdes y si son maduras, acabó el asunto por una apuesta.

—Vamos al becho —dijo el positivista inglés.

—Al becho! —repuso su contrincante.

—Un marinero español no hará lo que haga uno de mis buques.

—Mis marineros harán todo lo que hagan los ingleses, menos beber cerveza «en vez de vino».

—Apostemos un lunch para toda la oficialidad.

—Apostado va —dijo el español resultante.

—Hora?

—Sí, hora.

—Cualquier cosa, si así lo place.

—Thank you! —exclamó rebosante de satisfacción el rubido de su graciosa majestad la difunta reina Victoria.

Sos ya las tres de la tarde y nos hallamos a bordo del barco inglés. Toda la tripulación se encuentra sobre cubierta; los oficiales en grupos, llenos de curiosidad; la marinera correctamente formada, y los comandantes a estribor. Entre las clínicas patillas británicas y otros rostros comidos, se veían algunas caras tristes y bigotes de azabache de los oficiales españoles.

Dos tipos de marineros, diametralmente opuestos, están separados de los demás como separados órdenes.

De repente, el comandante inglés dice en lengua que parece hablada testéndole la boca llena:

—John, arriba!
En el acto uno de los marineros, el de barba roja y formas státicas, de un brinco se pone sobre la barra de babor; y con una ligereza propia del mono, más bien salta que trepa entre los cordajes del palo mayor, llega a la costa y continúa su ascenso hasta llegar a la punta del topo. Allí se detiene y se queda.

Reina entre los concurrentes el silencio y la expectación. El marinero John tiene en su mano la espada y las miradas de todos los que están viendo.

La cortesía del marinero impide a cambiarse en admiración.

En seguida John apoya la cabeza sobre el topo y empieza a elevarse en el espacio las piernas, hasta convertirse en la continuación rectilínea del palo mayor que parece perderse en los espacios etéreos.

La admiración de los espectadores se cambia en ansiedad.

John despruda una mano del topo y se lanza.

La ansiedad se truca en aplauso undulante, entusiasmado, atormentado, y un prolongado júbilo a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquilamente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.

El otro marinero, que con andanzas ligero tropa con ligereza y desenvoltura hasta llegar donde había estado su antagonista, se dirige a la Gran Bretaña.

El heroso vuelve a su primera posición inclinada otra vez y baja pausada y tranquila mente hasta poner los pies en la cubierta del buque.

—¡Bravos! —grita entonces el comandante español con energía.